

Distr.: General
4 July 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان

الدورة الثانية والعشرون

البند ٣ من جدول الأعمال

تعزيز وحماية جميع حقوق الإنسان، المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بما في ذلك الحق في التنمية

مذكرة شفوية مؤرخة ٨ أيار/مايو ٢٠١٣ موجهة من البعثة الدائمة
لجمهورية قبرص لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى مفوضية
الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان

تهدى البعثة الدائمة لجمهورية قبرص لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى في سويسرا تحياتها إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وتشرف بأن تحيل إليها تعليقات حكومة جمهورية قبرص المتعلقة بالمذكرة الشفوية المؤرخة ١٥ آذار/مارس ٢٠١٣ التي وجهتها البعثة الدائمة لتركيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية (A/HRC/22/G/15)، بشأن تقرير المقرر الخاص المعني بحرية الدين أو المعتقد عن بعثته إلى جزيرة قبرص (A/HRC/22/51/Add.1)، والمعممة في إطار البند ٣ من جدول الأعمال في الدورة الثانية والعشرين لمجلس حقوق الإنسان.

تأسف حكومة جمهورية قبرص لتعميم تركيا رسالة موجهة إلى مجلس حقوق الإنسان من الإدارة المحلية التابعة لها التي تطلق على نفسها اسم "الجمهورية التركية لشمال قبرص" والتي تعترف بها تركيا بغير وجه حق بوصفها دولة مستقلة. وقد أعلن مجلس الأمن هذا الكيان كياناً "غير شرعي" في قراره ٥٤١ (١٩٨٣) و ٥٥٠ (١٩٨٤) وفي ما تكرر من إعادة تأكيد هذين القرارين. وعلى هذا الأساس، لن تهتم جمهورية قبرص بالمضمون غير الدقيق لهذه الرسالة الموجهة من جهة غير الدولة ولا رغبة لها في الانخراط في حرب دعائية تسعى الإدارة المحلية التابعة لتركيا إلى إشغالها.

وتود حكومة جمهورية قبرص التأكيد من جديد على التزامها بحماية الحق الإنساني العالمي في حرية الدين، كما تؤكد مجدداً على أن السلطات المختصة للجمهورية تولي الاعتبار

الواجب للتقرير المذكور آنفاً الصادر عن المقرر الخاص المعني بحرية الدين أو المعتقد بشأن بعثته إلى قبرص وتوصياته في هذا الصدد.

وترجو البعثة الدائمة لجمهورية قبرص من المفوضية السامية أن تعمّم هذه المذكرّة الشفوية كوثيقة من وثائق الدورة الثانية والعشرين لمجلس حقوق الإنسان.
